

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
<p>Merci clamans de mon fol errement. ferai la fin de mes chancons oir. quant trai ma (et) mort a esciant. mes ialous cuers. que ie doi tant hair. si ma mal fet. par le dit dautre gent. tout sont parti de moi ioieus talent. et quant ioie me faut. bien est reson. quapres ma ioie. fenissent. mes chancons.</p>	<p>Merci clamans de mon fol errement ferai la fin de mes chançons oïr, quant traï m'a et mort a esciant mes jalous cuers que ie doi tant hair, si m'a mal fet par le dit d'autre gent, tout sont parti de moi joieus talent et quant joie me faut bien est reson qu'après ma joie fenissent mes chançons.</p>
	II
<p>Bien sai quil est leus (et) tens (et) sesons. qua touz les b(ie)ns du mont doie faillir. car iel forfis (et) moie est lachoisson que qui mal quiert il doit b(ie)n mal soffrir. diex doint quamours en soit mes guerredons. ainz que de moi face liez les felons. car por mon pis mitrai (et) pour vooir. ma bele perte. por plus ioie amenrir</p>	<p>Bien sai qu'il est leus et tens et sesons qu'a touz les biens du mont doie faillir car jel forfis et moie est l'achoisson que qui mal quiert il doit bien mal soffrir. Diex doint qu'amours en soit mes guerredons ainz que de moi face liez les felons! Car por mon pis m'i trai et pour vooir ma bele perte por plus joie amenrir.</p>
	III
<p>Atouz amans pri quil dient le voir. li quiex doit miex par droit damours. ioir. ou cil qui aime de cuer a son pooir. (et) ne sen set mie tres bien courir. ou cil qui sert ades p(our) decevoir. (et) bien sen set partir par son sauoir. dites amant qui vaut miex par reson. loial folie. ou sage traison.</p>	<p>A touz amans pri qu'il dient le voir: li quiex doit miex par droit d'amours joir, ou cil qui aime de cuer a son pooir et ne s'en set mie très bien couvrir, ou cil qui sert adés pour decevoir et bien s'en set partir par son savoir? Dites amant, qui vaut miex par reson, loial folie ou sage traïson?</p>
	IV

<p>Se guerredon fussent rendu adroit. bien mideust. amors mo(n) leu tenir. que ie le fis en bonne entencion. (et) bien cuidai b(ie)ns men deust venir. mes ma dame ne me veut se mal non. pour ce si he moi (et) ma guerison. et q(ua)nt mes maus lisont douz. (et) plesa(n)t pour li me he. (et)sui mon mal voilla(n)t.</p>	<p>Se guerredon fussent rendu a droit, bien mi deüst amors mon leu tenir, que je le fis en bonne entencion et bien cuidai biens m'en deüst venir, més ma dame ne me veut se mal non pour ce si hé moi et ma guerison et quant mes maus li sont douz et plesant pour li me hé et sui mon mal voillant.</p>
	V
<p>He franche rienz. pour qui ie muir amanz. fetes amors en vous plus biau fenir. seur toutes fins est ce la miex vaillanz. (et) ne por q(ua)nt. sen p(uis) ie bien mentir. car finz amans. ne puet estre auenanz. se mort. nen p(ar)t pour ce morrai. soffranz. (et)chanterai sanz ioie (et) sanz finee. que plus ne doi afin damours pensee.</p>	<p>He franche rienz pour qui je muir amanz, fetes amors en vous plus biau fenir! Seur toutes fins est ce la miex vaillanz et neporquant s'en puis je bien mentir car finz amans ne puet estre avenanz se mort n'en part, pour ce morrai soffranz et chanterai sanz joie et sanz finee que plus ne doi a fin d'amours pensee.</p>

- letto 359 volte